**Te Deum**

***Te Deum* (**[**latín**](https://es.wikipedia.org/wiki/Lat%C3%ADn)**: ‘A ti, Dios’, primeras palabras del cántico) es uno de los primeros** [**himnos**](https://es.wikipedia.org/wiki/Himno)[**cristianos**](https://es.wikipedia.org/wiki/Cristiano)**, tradicional de acción de gracias. Cuando no se cita como título de la obra sino como nombre común, se ha de emplear en minúscula y en una única palabra: tedeum.**

**Suele ser entonado en momentos de celebración. El himno continúa siendo regularmente utilizado por la** [**Iglesia católica romana**](https://es.wikipedia.org/wiki/Iglesia_cat%C3%B3lica_romana)**, en el Oficio de las Lecturas encuadrado en la** [**Liturgia de las Horas**](https://es.wikipedia.org/wiki/Oficio_Divino)**. También se suele entonar en las** [**misas**](https://es.wikipedia.org/wiki/Misa) **celebradas en ocasiones especiales como en las ceremonias de** [**canonización**](https://es.wikipedia.org/wiki/Canonizaci%C3%B3n)**, la ordenación de** [**presbíteros**](https://es.wikipedia.org/wiki/Presb%C3%ADtero)**, proclamaciones reales, etc. Los** [**cardenales**](https://es.wikipedia.org/wiki/Cardenal_cat%C3%B3lico) **lo entonan tras la elección de un** [**papa**](https://es.wikipedia.org/wiki/Papa)**. Posteriormente, los fieles de todo el mundo para agradecer por el nuevo papa, se canta este himno en las catedrales.**

**Compuesto originalmente en latín, el nombre se debe a que así empieza su primer verso. Se suele denominar también "Himno Ambrosiano" pues, según una leyenda, lo compusieron en común** [**San Ambrosio de Milán**](https://es.wikipedia.org/wiki/Ambrosio_de_Mil%C3%A1n) **y San** [**Agustín de Hipona**](https://es.wikipedia.org/wiki/Agust%C3%ADn_de_Hipona)**: en el año 387, cuando San Agustín recibió el** [**bautismo**](https://es.wikipedia.org/wiki/Bautismo) **de manos de San Ambrosio, este último, movido por el** [**Espíritu Santo**](https://es.wikipedia.org/wiki/Esp%C3%ADritu_Santo)**, improvisó el himno y Agustín iba respondiendo a sus versos. Empero, estudios recientes han verificado que el *Te Deum* en realidad fue escrito en el siglo IV por** [**Aniceto de Remesiana**](https://es.wikipedia.org/wiki/Nicetas_de_Remesiana)**.**

**Por tanto, su origen se remonta probablemente a la primera mitad del siglo IV. En su forma actual se encuentra por primera vez en el "Antiphonarium Benchorense" de** [**Bangor**](https://es.wikipedia.org/wiki/Bangor_%28Irlanda_del_Norte%29) **(Irlanda del Norte), que se debe fechar alrededor del año 690. Desde el siglo IX, se han conocido también diversas traducciones.**

**En el ámbito católico es tradicional finalizar el año con un tedeum. El** [**papa**](https://es.wikipedia.org/wiki/Papa) **acostumbra a celebrarlo en la tarde del 31 de diciembre.**

**En algunos países también se realiza una ceremonia de acción de gracias con el nombre de Te Deum, con ocasión de sus fiestas nacionales**

**El *Te Deum* es usualmente recitado en las comunidades monásticas, durante la Liturgia de las Horas.**

**Aunque hay varias versiones del himno, una de las más aceptadas actualmente es:**

|  |  |
| --- | --- |
| **Texto original en latín**  Te Deum laudamus: te Dominum confitemur. Te aeternum Patrem, omnis terra veneratur.  Tibi omnes angeli, tibi caeli et universae potestates: tibi cherubim et seraphim, incessabili voce proclamant:  Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra maiestatis gloriae tuae.  Te gloriosus Apostolorum chorus, te prophetarum laudabilis numerus, te martyrum candidatus laudat exercitus.  Te per orbem terrarum sancta confitetur Ecclesia, Patrem immensae maiestatis; venerandum tuum verum et unicum Filium; Sanctum quoque Paraclitum Spiritum.  Tu rex gloriae, Christe. Tu Patris sempiternus es Filius. Tu, ad liberandum suscepturus hominem, non horruisti Virginis uterum.  Tu, devicto mortis aculeo, aperuisti credentibus regna caelorum. Tu ad dexteram Dei sedes, in gloria Patris.  Iudex crederis esse venturus. Te ergo quaesumus, tuis famulis subveni, quos pretioso sanguine redemisti. Aeterna fac cum sanctis tuis in gloria numerari.  Salvum fac populum tuum, Domine, et benedic hereditati tuae. Et rege eos, et extolle illos usque in aeternum.  Per singulos dies benedicimus te; et laudamus nomen tuum in saeculum, et in saeculum saeculi.  Dignare, Domine, die isto sine peccato nos custodire. Miserere nostri, Domine, miserere nostri.  Fiat misericordia tua, Domine, super nos, quem ad modum speravimus in te. In te, Domine, speravi: non confundar in aeternum. | **Texto en español**  A ti, oh Dios, te alabamos, a ti, Señor, te reconocemos. A ti, eterno Padre, te venera toda la creación.  Los ángeles todos, los cielos y todas las potestades te honran. Los querubines y serafines te cantan sin cesar:  Santo, Santo, Santo es el Señor, Dios de los ejércitos. Los cielos y la tierra están llenos de la majestad de tu gloria.  A ti te ensalza el glorioso coro de los apóstoles, la multitud admirable de los profetas, el blanco ejército de los mártires.  A ti la Iglesia santa, extendida por toda la tierra,te aclama: Padre de inmensa majestad, Hijo único y verdadero, digno de adoración, Espíritu Santo, defensor.  Tú eres el Rey de la gloria, Cristo. Tú eres el Hijo único del Padre. Tú, para liberar al hombre, aceptaste la condición humana sin desdeñar el seno de la Virgen.  Tú, rotas las cadenas de la muerte, abriste a los creyentes el Reino de los Cielos. Tú sentado a la derecha de Dios en la gloria del Padre.  Creemos que un día has de venir como juez. Te rogamos, que vengas en ayuda de tus siervos, a quienes redimiste con tu preciosa sangre. Haz que en la gloria eterna nos asociemos a tus santos.  Salva a tu pueblo, Señor, y bendice tu heredad. Sé su pastor y ensálzalo eternamente.  Día tras día te bendecimos y alabamos tu nombre para siempre, por eternidad de eternidades.  Dígnate, Señor, en este día guardarnos del pecado. Ten piedad de nosotros, Señor, ten piedad de nosotros.  Que tu misericordia, Señor, venga sobre nosotros, como lo esperamos de ti. En ti, Señor, confié, no me veré defraudado para siempre. |

**Celebración del Te Deum**

**Algunos compositores de todos los tiempos han musicado el texto del tedeum en latín o en otros idiomas, como el Inglés en el caso de Handel, Purcell; podemos mencionar a:** [**Jean-Baptiste Lully**](https://es.wikipedia.org/wiki/Jean-Baptiste_Lully)**,** [**Georg Friedrich Haendel**](https://es.wikipedia.org/wiki/Georg_Friedrich_Haendel)**,** [**Franz Joseph Haydn**](https://es.wikipedia.org/wiki/Franz_Joseph_Haydn)**,** [**Wolfgang Amadeus Mozart**](https://es.wikipedia.org/wiki/Wolfgang_Amadeus_Mozart)**,** [**Hector Berlioz**](https://es.wikipedia.org/wiki/Hector_Berlioz)**,** [**Antonín Dvořák**](https://es.wikipedia.org/wiki/Anton%C3%ADn_Dvo%C5%99%C3%A1k)**,** [**Anton Bruckner**](https://es.wikipedia.org/wiki/Anton_Bruckner) **o** [**Benjamin Britten**](https://es.wikipedia.org/wiki/Benjamin_Britten)**. Se sabe que** [**Antonio Vivaldi**](https://es.wikipedia.org/wiki/Antonio_Vivaldi) **compuso uno, pero hoy esta composición se ha perdido. Es especialmente famosa la introducción instrumental del *Te Deum* de** [**Marc-Antoine Charpentier**](https://es.wikipedia.org/wiki/Marc-Antoine_Charpentier) **por ser la sintonía que utiliza la** [**Unión Europea de Radiodifusión**](https://es.wikipedia.org/wiki/Uni%C3%B3n_Europea_de_Radiodifusi%C3%B3n)**, especialmente para iniciar la emisión del famoso** [**Concurso de Eurovisión**](https://es.wikipedia.org/wiki/Festival_de_la_Canci%C3%B3n_de_Eurovisi%C3%B3n)**. Por su parte,** [**William Walton**](https://es.wikipedia.org/wiki/William_Walton) **compuso un *Te Deum* con motivo de la coronación de** [**Isabel II de Inglaterra**](https://es.wikipedia.org/wiki/Isabel_II_de_Inglaterra) **en 1952.**